

## МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ВЫРАЗИТЕЛЬНОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ «ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ» СТАРШЕКЛАССНИКА

© 2009 Ю.В.Комарова

Самарский государственный областной университет (Наяновой)

Статья поступила в редакцию 20.02.2009

Разработана методика развития выразительной письменной речи, базирующаяся на структурном анализе языковой личности. Предложена система трёхэтапного обучения, способствующего формированию языковой личности старшеклассников.

Ключевые слова: выразительная письменная речь, формирование языковой личности, методика развития речи, речевое поведение.

Актуальной задачей преподавания русского языка в школе является создание условий для полноценного развития языковой личности учащихся, отражающей национальную специфику, традиции и ценностную систему русского народа. Сложность данной работы связана с тем, что, по мнению многих учёных<sup>1</sup>, современный российский школьник представляет собой особый тип языковой личности, которая формируется под влиянием новых социально-экономических факторов и в ситуации, когда сам русский язык претерпевает значительные изменения.

Как указывает М.Р.Львов, языковая личность характеризуется следующими признаками: полнотой владения родным языком, родной речью во всём её разнообразии; владением неродными языками в соединении с языковой и коммуникативной компетенциями; личностными интересами, способностями и умениями в социальной жизни; творческими данными<sup>2</sup>.

Ю.Н.Караулов одним из первых в отечественной лингвистике разработал модель языковой личности, в структуре которой выделил вербально-семантический, лингвокогнитивный, и мотивационный уровни. Первый уровень отражает степень владения быденным языком. Второй уровень – когнитивный, на нём происходит актуализация и идентификация релевантных знаний и представлений, присущих социуму (языковой личности) и создающих коллективное и (или) индивидуальное когни-

тивное пространство. Третий – высший уровень – прагматический. Он включает в себя выявление и характеристику мотивов и целей, движущих развитием языковой личности<sup>3</sup>. При этом сама языковая личность, как указывает Ю.Н.Караулов, анализируя работы Г.И.Богина, «предстает как многослойный и многокомпонентный набор языковых способностей, умений, готовности к осуществлению речевых поступков разной степени сложности»<sup>4</sup>.

Знание выявленных учёными особенностей языковой личности представляется чрезвычайно важным в теоретическом плане для школьной практики преподавания русского языка, поскольку учёт специфики каждого уровня структуры языковой личности учащегося позволит учителю определить пути дальнейшего развития языковой личности каждого школьника на всех этапах его обучения.

Целью настоящей экспериментальной работы является формирование языковой личности высшего уровня, достигая которого, учащийся не только овладевает всеми необходимыми компетенциями (языковой, лингвистической, коммуникативной, культуроведческой), но и создаёт собственную языковую модель мира, отражающую адекватную общечеловеческой иерархию смыслов и ценностей.

Для создания нашей методики формирования выразительной письменной речи учащихся, наряду с теоретическими положениями Ю.Н.Караулова, принципиальное значение имеет вывод Т.Г.Винокур<sup>5</sup>, которая дополняет его трактовку языковой личности. Т.Г.Винокур пишет, что к важнейшим устремлениям языковой личности относятся необходимость получить и

<sup>0</sup> Комарова Юлия Владимировна, преподаватель кафедры русского языка. E-mail: bitakom@gmail.com

<sup>1</sup> Сиротинина О.Б. Русский язык в разных типах речевых культур // Русский язык сегодня. – М.: 2000; Стернин И.А. Социальные факторы и развитие современного русского языка // Теоретическая и прикладная лингвистика. – Вып. 2. Язык и социальная среда. – Воронеж: 2000. – С. 4 – 16.

<sup>2</sup> Львов М.Р. Риторика. Культура речи. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – С. 112.

<sup>3</sup> Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007. – С. 52.

<sup>4</sup> Там же. – С. 29.

<sup>5</sup> Винокур Т.Г. Говорящий и слушающий: Варианты речевого поведения. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007.

отправить информацию, желание быть услышанным и понятым.

Таким образом, стремление словесно выразить своё равнодушие к объекту высказывания лежит в основе формирования потребности говорящего использовать в своей речи средства выразительности, поскольку тропы являются такими языковыми средствами, которые способствуют точности, ясности и экспрессивности высказывания и обеспечивают полноценное, всестороннее восприятие информации, заложенной в текст адресатом. Формирование выразительности письменной речи учащихся в нашей работе строится с опорой на теоретические положения Ю.Н.Караулова и Т.Г.Винокур и состоит из 3-х этапов.

На начальном этапе, соответствующем первому (низшему) уровню языковой личности, учащимся предлагается проанализировать такие тексты, особенностью которых является возможность единственной интерпретации, а употребление в них слов полностью определяется их словарными значениями. С точки зрения отсутствия средств языковой выразительности, их также можно назвать автологичными<sup>6</sup>.

*Пример задания первого уровня.* Прочитайте текст. Ответьте на следующие вопросы: Какова тема данного фрагмента? В чём особенность лексики, которую использует М.Цветаева? Можно ли определить отношение автора к предмету описания?

Подумайте и напишите, трудно ли вам было выполнять данное задание, какие знания вам пришлось привлекать?

*Пушкин был негр. У Пушкина были бакенбарды, у Пушкина были волосы вверх и губы наружу, и чёрные, с синими белками, как у щенка, глаза, – чёрные вопреки явной светлоглазости его многочисленных портретов. Раз негр – чёрные.*

*Пушкин был такой же негр, как тот негр в Александровском пассаже, рядом с белым стоячим медведем, над вечно-сухим фонтаном, куда мы с матерью ходили посмотреть: не забил ли? (М.Цветаева, «Мой Пушкин»).*

В ходе беседы учащиеся выясняют, что тема этого фрагмента – внешность А.С.Пушкина, автор описывает его с любовью и уважением. Однако М.Цветаева использует слова в их прямом значении, а отношение к предмету изображения можно понять благодаря лексическому повтору и обращению автора к личному опыту (упоминание о прогулке с матерью). Затем учащиеся пишут небольшое рассуждение о работе

с данным текстом.

Предлагаемые вопросы позволяют выявить как владение языком (языковую компетенцию), так и умение использовать рациональные приёмы понимания информационного текста. Кроме того, задание на рефлексию и успешность его выполнения служит важным показателем уровня развития языковой личности каждого учащегося и даёт возможность перейти к следующему этапу.

Второй этап работы над выразительностью речи, который можно соотнести с когнитивным уровнем языковой личности, связанным, в свою очередь, с осознанием самой личностью своей принадлежности к социальным и историческим законам этноса, к его культуре, учащиеся работают с оценочными и образными (металогичными<sup>7</sup>) текстами. Чтобы данный этап работы стал полноценной основой для формирования собственной выразительной письменной речи, необходимо совершенствовать умения текстовосприятия. Только правильное, точное, полное восприятие чужого текста предполагает развитие способности конструирования собственного текста, адекватного данному. Сначала школьники исследуют небольшие по объёму тексты – пословицы и поговорки русского народа, а затем – образцы художественного стиля. Примеры вопросов, связанных с анализом паремий:

Прочитайте предложенные пословицы и поговорки. Как вы понимаете смысл данных высказываний? Ответьте на вопрос: чему они учат? Как вы думаете, их мораль уникальна для русского менталитета или это общечеловеческая мудрость? Смоделируйте ситуацию, в которой их можно использовать. Запишите предложения с этими пословицами и поговорками.

*Цыплят по осени считают; от добра добра не ищут; на нет и суда нет; всё, что ни делается, – к лучшему; кто чужой радости не рад, тот сам себе враг; с миру по нитке – голому рубаха; правда – кус купленный, неправда – краденый; не продавай шкуры, не убив медведя.*

Выполняя данное задание, учащиеся, как правило, понимают не все пословицы, лишь в ходе беседы и обращения к словарям выясняется значение этих фраз. Затем школьники определяют характерные именно для русского народа высказывания: *на нет и суда нет; всё, что ни делается, – к лучшему; кто чужой радости не рад, тот сам себе враг; с миру по нитке – голому рубаха.* В данных пословицах отражается уникальное мироощущение русского человека, который во всём полагается на судьбу, «на авось», считает, что окружающие всегда помогут, «не дадут пропасть с голоду», поскольку сам этот

6 Энциклопедический словарь-справочник. Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочёты / Под ред. А.П.Сквородникова. – М.: Флинта: Наука, 2005. – С. 10 – 12.

7 Там же. – С. 176.

человек должен радоваться чужому счастью<sup>8</sup>.

Таким образом, на лингво-когнитивном уровне языковой личности формируется базовая, инвариантная картина мира, присущая определённому народу. Однако, как пишет исследователь, «национальный характер определяется не только языком, поскольку наряду с языком одним из важнейших признаков этноса является общность культурных ценностей и традиций»<sup>9</sup>, которые, в свою очередь, отражены в народном фольклоре, в том числе в пословицах и поговорках. Данный вид работы является подготовительным к реализации высшего уровня языковой личности, который соотносится с высшим уровнем языковой личности, включающим в себя знание и употребление прецедентных имён и текстов.

Заключительный этап нашей работы, ориентированный на высший (прагматический) уровень языковой личности в трактовке Ю.Н.Караулова и связанный с выявлением мотивов и целей говорящего, строится на продуктивных заданиях (составление метафорических словосочетаний, продуцирование собственного выразительного текста), что, безусловно, способствует развитию творческой языковой личности школьника.

Вместе с тем высший уровень языковой личности, согласно теории Ю.Н.Караулова, обязательно включает в себя коммуникативно-деятельностные потребности личности, под которыми следует понимать необходимость высказаться, стремление воздействовать на реципиента письменным текстом, потребность в дополнительной аргументации, желание получить информацию – потребности, определяемые экстра и прагмалингвистическими причинами. Данный уровень языковой личности, как и два других, складывается из следующих типовых элементов: единицы, отношения и стереотипы, причём стереотипами на высшем уровне языковой личности являются прецедентные (т.е. существующие в межпоколенной передаче или в классической письменной традиции) тексты. Языковым выражением символа прецедентного текста могут быть цитаты, крылатые слова, а также имена собственные, служащие не только обозначением художественного образа, но и актуализирующие у адресата все коннотации, связанные с соответствующим прецедентным текстом<sup>10</sup>.

8 Слепушкина Е.В. Фразеология русского и английского языков в зеркале национального менталитета. Автореф. канд.фил.наук. – Пятигорск: 2009.

9 Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007. – С. 47.

10 Там же. – С. 53 – 55.

Для работы над формированием данного уровня языковой личности учащимся предлагается, например, такое задание:

Знакомы ли вам следующие фразы и имена? Что они означают? Какие ассоциации вызывают? Есть ли у этих строк или слов автор? Назовите его. В каких ситуациях их можно употребить? Составьте с ними предложения.

*Счастливые часов не наблюдают; Ромео и Джульетта; с корабля на бал; а Васька слушает да ест; Тройка! Птица-тройка! Кто тебя выдумал?; Печорин; и жизнь, и слёзы, и любовь; природа не храм, а мастерская; Одиссей.*

Отвечая на данные вопросы, учащиеся вспоминают, что предложенные фразы являются «крылатыми», то есть образными афористическими выражениями, вошедшими во всеобщее употребление из определённого литературного источника<sup>11</sup>. Анализируемые предложения имеют авторов, это цитаты из произведений, входящих в школьную программу по литературе: из комедии А.С.Грибоедова «Горе от ума», трагедии У.Шекспира «Ромео и Джульетта», поэмы «Мёртвые души» Н.В.Гоголя и других.

Примеры предложений, составленных учащимися: *В нашем классе есть Ромео и Джульетта. Эта парочка часов не наблюдает, они могут весь день смотреть друг на друга. Папа вчера вернулся из командировки и попал с корабля на бал: мы с мамой затеяли генеральную уборку, сразу дали ему задание вытереть пыль с антресолей. Наш новый одноклассник такой загадочный, молчаливый – настоящий Печорин.*

В процессе выполнения задания школьники выясняют, что данные выражения обладают большой выразительностью, их употребление вызывает ряд ассоциаций и даёт меткую характеристику объекту высказывания. У учащихся формируется представление о том, что использование прецедентных имён и текстов. Затем учащимся предлагаются задания по анализу художественного текста:

Прочитайте текст, выпишите метафоры, которые использует М.Цветаева. Объясните, какую функцию они выполняют в тексте. Найдите имена собственные, напишите, кому они принадлежат, если определили. Как вы думаете, для чего М.Цветаева их использовала?

*Пушкин заразил меня любовью. Словом – любовь. Ведь разное: вещь, которую никак не зовут – и вещь, которую так зовут. Когда горничная походя сняла с чужой форточкой рыжего кота, который сидел и зевал, и он потом три дня жил у нас в зале под пальмами, а ушёл и никогда не*

11 Педагогическое речеведение. Словарь-справочник / Под ред. Т.А.Ладыженской и А.К.Михальской. – М.: Флинта, Наука, 1998. – С.95.

*вернулся – это любовь. Когда Августа Ивановна говорит, что она от нас уедет в Ригу и не вернётся – это любовь. Когда барабанищик уходил на войну и потом никогда не вернулся – это любовь... это так же и там же жжёт, как от Земфиры, и Алеко, и Мариулы... (М. Цветаева, «Мой Пушкин»)*

В ходе предварительной беседы учащиеся, как правило, прежде всего, отмечают следующие метафоры: «заразил любовью», «это жжёт». Однако после внимательного перечитывания текста они находят также и развёрнутую метафору, слова, повторяющиеся три раза, «... это любовь». Вводим понятие развёрнутой метафоры, а также языковой и художественной метафоры<sup>12</sup>. Обращаем внимание школьников на словари-справочники, которые могут оказать неоценимую помощь при работе по анализу средств выразительности в тексте: «Энциклопедический словарь-справочник. Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочёты» / Под ред. А.П.Сковородникова, а также «Стилистический энциклопедический словарь русского языка» / Под ред. М.Н.Кожинной. Используя данные словари, учащиеся находят ответ на вопрос о функции метафор: эти тропы выполняют эстетическую функцию, передают неповторимый авторский взгляд на мир.

Выполняя следующие задания, учащиеся актуализируют свой читательский опыт и знания, полученные на уроках литературы, выясняют, что Мариула, Земфира и Алеко – это герои поэмы А.С.Пушкина «Цыганы», символизирующие любовь, ревность, стремление к свободе, смирение и гордость. Школьники также приходят к выводу,

что использование имён литературных персонажей (прецедентных) не безразлично для повествования, эти имена-образы несут в себе целый пласт до-полнительных смыслов, понять которые может лишь человек начитанный и эрудированный.

Подобные задания, но с большим количеством фраз и имён, даются также в качестве домашней работы. Выполняя её, старшеклассники обращаются в поисках информации к словарям крылатых слов и фразеологизмов, энциклопедиям, совершенствуя, таким образом, свою лингвистическую и коммуникативную компетенцию, расширяя кругозор, пополняя словарный запас, делая речь выразительной. При этой работе активно развивается языковая личность школьника, поскольку, как утверждает Г.Г.Слышкин, «отсылка к прецедентным текстам ориентирована не на обычную коммуникацию, она имеет прагматическую направленность, выявляя глубинные свойства языковой личности, обусловленные целями, мотивами, ситуационными интенциями»<sup>13</sup>.

Таким образом, работа над формированием выразительной письменной речи становится важным средством формирования полноценной многоуровневой языковой личности учащихся.

<sup>12</sup> Энциклопедический словарь-справочник... – С. 176 – 178.

<sup>13</sup> Слышкин Г.Г. От текста к символу: лингвокультурные концепты прецедентных текстов в сознании и дискурсе. – М.: Academia, 2000. – С. 32.

## «LINGUISTIC PERSONALITY» TRAINING: DEVELOPMENT OF STUDENTS' WRITTEN SPEECH EXPRESSIVENESS

© 2009 Y.V.Komarova<sup>o</sup>

Samara State regional University (Nayanova)

The article contains the devised methodology of speech expressiveness development based on the linguistic personality structural analysis. It also proposes three-step education to train a linguistic personality of senior pupils.

Key words: expressive written speech, linguistic personality training, methodology of speech development, language behavior.

<sup>o</sup> Komarova Yulia Vladimirovna, Instructor of Russian language department.  
E-mail: [bimakom@gmail.com](mailto:bimakom@gmail.com)